



ORDRE DU JOUR

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
19 NOVEMBRE 2013 À 19 HEURES**

- 1. RECUEILLEMENT ET OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 1^{ER} OCTOBRE 2013**
- 5. DIRECTION GÉNÉRALE**
 - 5.1** Approbation de travaux additionnels dans le cadre de la construction du poste de la Sûreté du Québec
 - 5.2** Approbation des prévisions budgétaires de l'Office municipal d'habitation de Salaberry-de-Valleyfield
 - 5.3** Autorisations diverses pour l'organisation de promenades en calèche dans le secteur historique du centre-ville
 - 5.4** Entente avec la Société d'habitation du Québec concernant la gestion des programmes d'amélioration de l'habitat
 - 5.5** Modification de la politique de gestion contractuelle
- 6. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
 - 6.1** Acte de règlement et transaction avec le Syndicat des cols bleus de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield
 - 6.2** Lettre d'entente 2013-01 avec le Syndicat national des fonctionnaires municipaux de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield concernant les congés des fêtes 2013-2014
 - 6.3** Lettre d'entente 2013-10 avec le Syndicat des cols bleus de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield concernant la prolongation de délais pour un poste vacant

- 6.4 Mesure disciplinaire de l'employé numéro 07545
- 6.5 Nomination au poste de soudeur au Service de l'environnement et des travaux publics
- 6.6 Nomination d'un procureur dans les dossiers de griefs numéros 2012-04, 2012-10, 2012-12 et 2012-13 avec le Syndicat des pompiers et pompières du Québec, section locale Salaberry-de-Valleyfield
- 6.7 Ratification d'embauche et de départ de personne pour la période du 21 septembre au 9 novembre 2013

7. SERVICE DU GREFFE

- 7.1 Adoption du calendrier des séances du conseil pour l'année 2014
- 7.2 Dépôt du procès-verbal de correction de la résolution 2012-08-431
- 7.3 Désignation des responsables de la délivrance de constats d'infraction
- 7.4 Nomination d'un maire suppléant

8. SERVICE DES FINANCES ET DE L'INFORMATIQUE

- 8.1 Approbation du registre des chèques émis et annulés numéro 72897 à 73547 totalisant 9 553 663,03 \$ et 2 430,70 \$ et du registre des paiements Internet numéros 1 à 50 totalisant 1 838 253,88 \$
- 8.2 Dépôt du rapport budgétaire au 11 novembre 2013

9. SERVICE RÉCRÉATIF ET COMMUNAUTAIRE

- 9.1 Nomination de membres pour siéger au conseil d'administration de la Cité des Arts et des Sports inc.
- 9.2 Protocole d'entente avec la Commission scolaire New Frontiers pour l'aménagement d'une patinoire permanente à l'école Gault
- 9.3 Protocole d'entente avec la Fabrique de la paroisse Saint-Timothée relatif à l'utilisation de l'aire de stationnement adjacente à la passerelle interrives
- 9.4 Protocole d'entente avec la Fabrique de la paroisse Sainte-Cécile relatif à la location de locaux
- 9.5 Protocole d'entente avec la Société du Port de Valleyfield pour l'aménagement d'un parc thématique maritime et d'une halte cyclable sur un terrain situé à l'entrée du Port

10. SERVICE DE L'INGÉNIERIE

- 10.1** Ajustement des honoraires professionnels d'ingénierie en vertu des clauses contractuelles dans le cadre des travaux de rénovation des infrastructures des rues Maden et Dufferin et du boulevard du Havre
- 10.2** Ajustement des honoraires professionnels d'ingénierie en vertu des clauses contractuelles dans le cadre des travaux de rénovation des infrastructures du chemin Larocque et de la rue Ellice
- 10.3** Ajustement des honoraires professionnels d'ingénierie et d'architecture du paysage en vertu des clauses contractuelles dans le cadre des travaux de réaménagement des rues Victoria, Victoria Est, Hébert et Alphonse-Desjardins et d'aménagement de l'ancien canal de Beauharnois
- 10.4** Approbation de travaux additionnels à la station de pompage dans le cadre de la construction d'une station de pompage, de branchements d'égout et d'aqueduc et d'aménagement d'un sentier piétonnier au parc régional des Îles-de-Saint-Timothée
- 10.5** Approbation de travaux additionnels dans le cadre de la construction de deux chalets de service aux parcs des Éperliers et des Orchidées
- 10.6** Approbation de travaux additionnels dans le cadre de la réfection de voirie et autres travaux dans diverses rues
- 10.7** Approbation de travaux additionnels dans le cadre de la rénovation des postes de pompage, phase II, lot 3
- 10.8** Approbation de travaux additionnels dans le cadre du réaménagement des rues Victoria, Victoria Est, Hébert et Alphonse-Desjardins et de l'aménagement de l'ancien canal de Beauharnois
- 10.9** Demande d'aide financière auprès des instances concernées en vertu du programme ÉcoConnexions CN - De terre en air
- 10.10** Demande d'aide financière et protocoles d'entente auprès des instances gouvernementales concernées en vertu du volet 1 du programme d'aide financière Véloce II
- 10.11** Protocoles d'entente auprès des instances gouvernementales concernées établissant les modalités relatives à l'application de l'aide financière dans le cadre du volet 1.5 du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités relativement au projet de réfection des infrastructures dans le secteur du boulevard du Havre

11. SERVICE DE L'URBANISME ET DES PERMIS

- 11.1** Location d'une partie du lot 4 516 864 situé chemin Larocque

11.2 Modification de l'entente intervenue avec madame Lucie Marcil pour l'acquisition de propriétés dans le cadre des travaux d'infrastructures des secteurs Pointe-Meloche et Grande-Île est

11.3 Servitude de tolérance en faveur du 185, rue Victoria

11.4 Vente d'une partie de lot voisin du 9, rue Préfontaine à madame Catherine Lavoie

11.5 Vente des lots 5 369785 et 5 369 786 situés dans le secteur Pointe-Meloche

12. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS

12.1 Entente avec la compagnie Deangelo Brothers Corporation pour l'utilisation du site de dépôt des neiges usées

12.2 Modification de la résolution 2013-08-458 relative à l'approbation d'honoraires professionnels d'ingénierie dans le cadre des travaux de conception et de construction du Complexe 2^e génération comportant un écocentre

13. APPELS D'OFFRES

13.1 Appel d'offres 2013-39 : exploitation des ouvrages d'assainissement des eaux usées

13.2 Appel d'offres 2013-57 : fourniture et installation d'une conduite d'aqueduc sur le boulevard du Havre

13.3 Appel d'offres 2013-58 : impression des bulletins municipaux

13.4 Appel d'offres 2013-59 : démolition de la structure P-14877 située boulevard Sainte-Marie

13.5 Appel d'offres 2013-60 : inspection et nettoyage de conduites et regards dans le secteur des boulevards du Havre et Bord-de-l'Eau et de la rue Salaberry

14. INVITATIONS À SOUMISSIONNER

14.1 Invitation à soumissionner 2013-ENV-28 : achat et installation de variateurs de vitesse et mise en place d'un système de contrôle de la station de pompage au lot numéro 6

14.2 Invitation à soumissionner 2013-ENV-31 : conciergerie du bâtiment situé au 275, rue Hébert

14.3 Invitation à soumissionner 2013-REL-23 : services professionnels d'architecture dans le cadre des travaux de reconversion de l'édifice des Sœurs Dominicaines

- 14.4 Invitation à soumissionner 2013-REL-24 : services professionnels d'ingénierie dans le cadre des travaux de reconversion de l'édifice des Sœurs Dominicaines

15. RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX

- 15.1 Avis de motion pour un règlement concernant le code d'éthique et de déontologie applicable aux élus municipaux
- 15.2 Avis de motion pour un règlement décrétant l'imposition des taux de taxation et de tarification des services municipaux pour l'année financière 2014
- 15.3 Avis de motion pour un règlement interdisant la circulation de véhicules lourds
- 15.4 Avis de motion pour un règlement modifiant le Règlement 002 concernant le régime complémentaire de retraite des employés de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield
- 15.5 Avis de motion pour un règlement modifiant le Règlement 218 portant sur les nuisances - (RMH-450)
- 15.6 Avis de motion pour un règlement relatif au stationnement sur la propriété du Collège d'Enseignement Général et Professionnel de Valleyfield et sur la propriété de la Cité des Arts et des Sports inc.
- 15.7 Dispense de lecture et adoption du projet de Règlement 272 concernant le code d'éthique et de déontologie applicable aux élus municipaux
- 15.8 Dispense de lecture et adoption du Règlement 268 pour adopter un programme d'incitatifs fiscaux favorisant l'implantation et le développement d'entreprises dans les zones industrielles de la municipalité (2014)

16. RÈGLEMENTS D'EMPRUNT

- 16.1 Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter pour le Règlement 237-01
- 16.2 Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter pour le Règlement 264-01
- 16.3 Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter pour le Règlement 265
- 16.4 Dispense de lecture et adoption du Règlement 269 pour emprunter la somme de 2 550 000 \$ afin de pourvoir à la mise en application du plan directeur des parcs, espaces verts, équipements sportifs et communautaires, phase III

17. DIVERS

17.1 Demande de reconnaissance aux fins d'exemption de toute taxe foncière formulée par l'organisme Maison d'hébergement Dépannage de Valleyfield auprès de la Commission municipale du Québec

17.2 Inscription des élus à une formation sur l'éthique et le fonctionnement municipal

17.3 Libération et autorisation au maire d'assister à une rencontre avec l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent

17.4 Nomination de membres du conseil pour siéger au conseil d'administration de la Société du Port de Valleyfield

18. PÉRIODE DE QUESTIONS

19. COMMUNICATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL AU PUBLIC

20. LEVÉE DE LA SÉANCE